



MINISTERIO
DE EDUCACIÓN, CULTURA
Y DEPORTE



FUNDACIÓN
SIMÓN RUIZ

Archivo *ASR*
Simón Ruiz

CASA DE COMERCIO, Libro 098

1587

11
11
11
11
11

Handwritten signature in cursive script, possibly 'Alonso de...' with a large flourish.

88 88 60
4 7 6 8

864 13 4
33 6 8

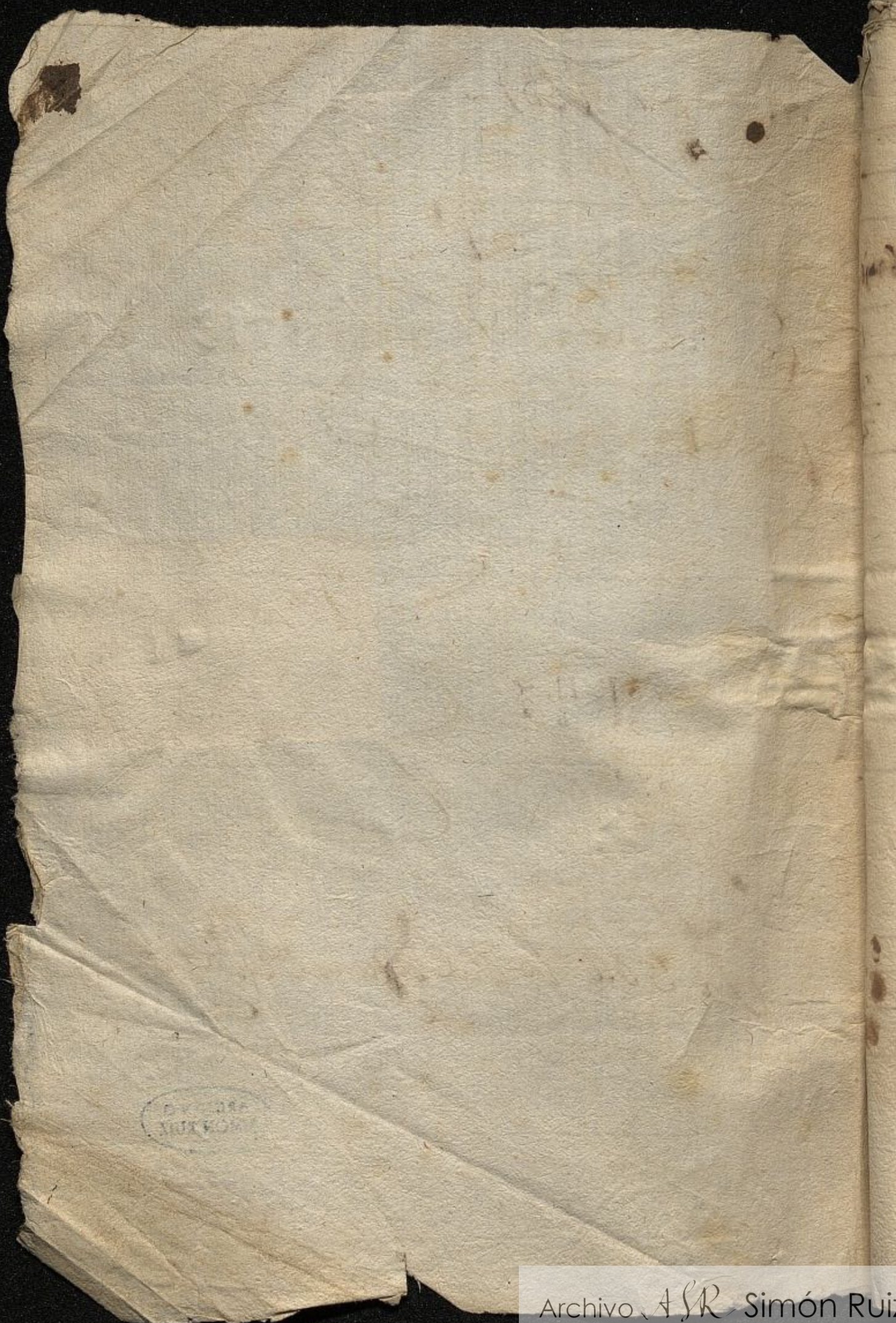
898

ARCHIVO RUIZ
Libro 398
95 antiguo

Alonso de... (Handwritten signature)

ARCHIVO
SIMON RUIZ

cc. L98



B

10	100
20	200
30	300
40	400
50	500
60	600
70	700
80	800
90	900
100	1000

10	100
20	200
30	300
40	400
50	500
60	600
70	700
80	800
90	900
100	1000

100

10	100
20	200
30	300
40	400
50	500
60	600
70	700
80	800
90	900
100	1000

B

10	100
20	200
30	300
40	400
50	500
60	600
70	700
80	800
90	900
100	1000

A

+ al d' delob arzenn	20
+ sloso y lni o albmez	32
+ ant de feredin	30
+ andres Ruy	24
+ nadre del b' m' g' a	32

B

+ bito cel vany	11
-----------------	----

D

+ di' v' e'	10
+ g. v' de solis	12
+ dim' f' o m' v' o' g' de b' l' b' n' a' j' e	13
y m' n	
+ don' don de m'	13
+ don' h' de to' c' m' n' d' n	25
+ don' j' n' de b' l' b' n' a' j' e	26

C

+ carlos salom'n	5
+ h' m' j' l' o' y' p' r' o' b' a' t' o' b' a' l' b' m' y	21
+ carlos salom'n q' d' e' n' s' e' l' s' e' r' e	22

E

+ el b' i' n' o' d' e' s' i' m' o' n' c' o' s	27
---	----

F

+ feli' v' e' j' o' z' d' e	6
+ sloso a' v' e' t' e	6
+ f' l' o' d' e' s' o' n' t' a' n' a' n' y' p' o' s' q' u' a' l	23

J

m

+

+ m ^o g ^o g ^o g ^o g ^o	1
+ m ^o n ^o l ^o s ^o n ^o v ^o a ^o g ^o	9
+ m ^o i ^o h ^o p ^o d ^o e b ^o a ^o r ^o r ^o o ^o	19
+ m ^o l ^o f ^o e ^o r ^o d ^o i ^o o ^o	20
+ m ^o l ^o v ^o i ^o o ^o	31

b.

+ s ^o e ^o r ^o d ^o o ^o s ^o e m ^o o ^o n ^o l ^o e ^o s	19
+ s ^o e ^o r ^o d ^o o ^o s	15
+ s ^o e ^o r ^o n ^o i ^o d ^o o ^o s	31
+ s ^o e ^o r ^o d ^o o ^o s e ^o i ^o m ^o o ^o	33

n

+ n ^o n ^o o ^o s ^o i ^o m ^o o ^o b ^o a ^o i ^o t ^o o ^o	30
---	----

o

+ p ^o e ^o r ^o o ^o f ^o o ^o d ^o i ^o n ^o e ^o z	8
---	---

J

+ j ^o o ^o r ^o d ^o e l ^o u ^o i ^o s f ^o e ^o r ^o d ^o o ^o	7
+ j ^o o ^o s ^o e ^o n ^o v ^o a ^o g ^o o ^o	18
+ j ^o o ^o c ^o a ^o s ^o p ^o o ^o r ^o e ^o	92

R.

+ l ^o o ^o a ^o s ^o e ^o f ^o o ^o n ^o d ^o a ^o z e ^o s ^o e ^o r ^o n ^o o ^o	27
+ l ^o u ^o i ^o s a ^o l ^o b ^o m ^o e ^o z	28
+ l ^o e ^o g ^o d ^o o ^o l ^o m ^o b ^o o ^o n ^o b ^o i ^o d ^o i ^o s	29
+ l ^o u ^o i ^o s t ^o o ^o m ^o e ^o z n ^o o ^o s	39

S.

+ s ^o i ^o m ^o o ^o n ^o b ^o n ^o e ^o z	16
+ s ^o e ^o b ^o a ^o s ^o t ^o i ^o m ^o y ^o h ^o o ^o t ^o o ^o	17

t

+ t ^o h ^o o ^o m ^o a ^o s z ^o i ^o m ^o e ^o n ^o e ^o z	15
--	----

m

b

Handwritten text, possibly a list or account, with some numbers and names.

Handwritten text, possibly a list or account, with some numbers and names.

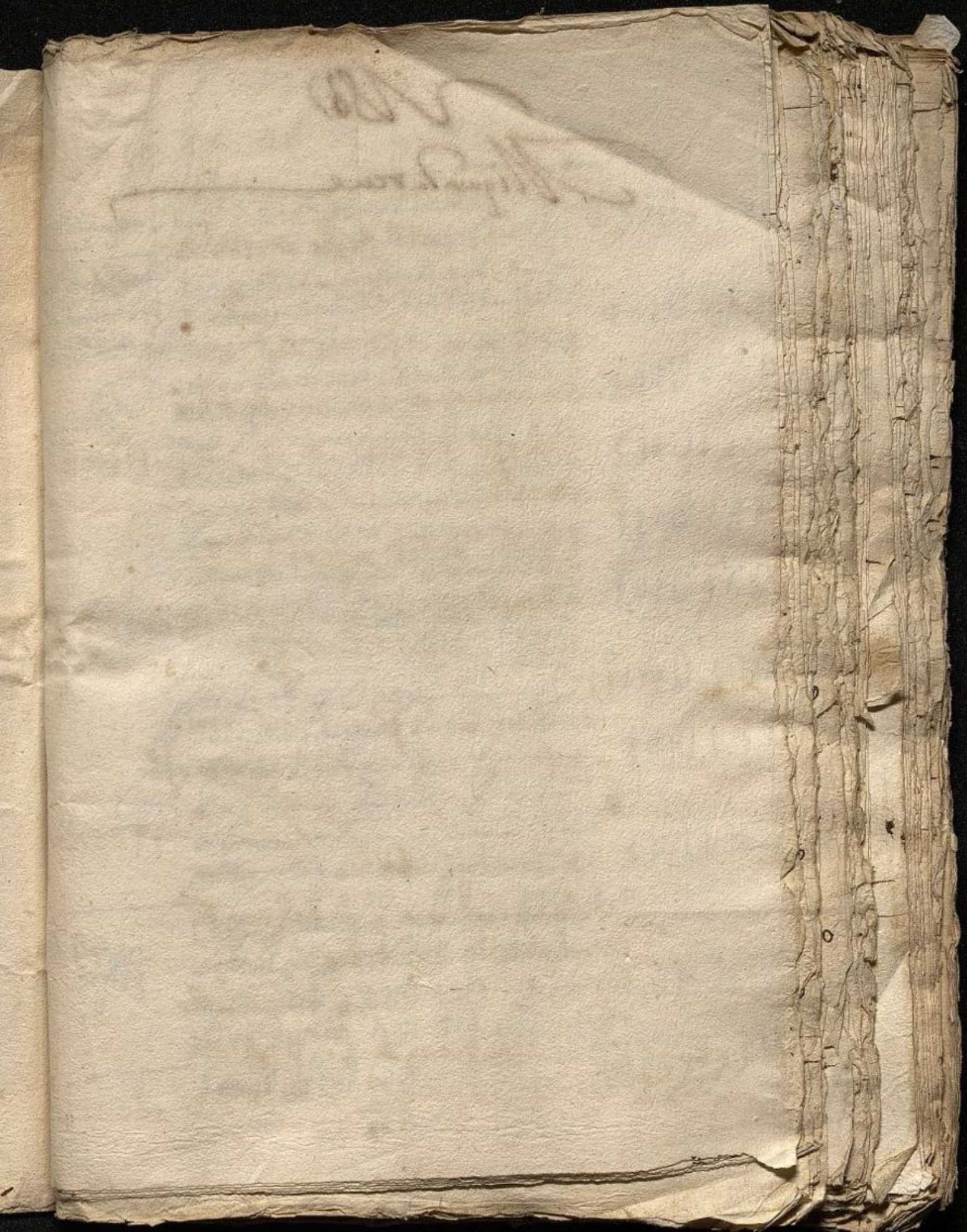
Handwritten text, possibly a list or account, with some numbers and names.

Handwritten text, possibly a list or account, with some numbers and names.

Handwritten text, possibly a list or account, with some numbers and names.

Handwritten text, possibly a list or account, with some numbers and names.

Handwritten text, possibly a list or account, with some numbers and names.



1887
Miquel de Tene

+ por herencia de Alfo — 496544U930

segunda de herencia de mude sal li y a veinte y tres

La de ante d'allo de 1072

450 cony alfo de Romm 452U250

+ Sebastian y /nº pns qual es de

de Carlos de sant d'ann de sebs

tim y /nº pns qual de 209) 67) 133) 19396U202

450 cony de Romm

+ Carlos de sant d'ann es de

6U359) 18) 452 cony alfo de 296) 88) 1047

Romm ser 296) 88) 1047

+ Sebastian y /nº pns qual es de

Junta de on y de Romm ser co de Junta de on y /nº

pns qual de 209) 67) 133) 19396U202 Romm — 452 cony alfo

+ herencia de por la de Romm de los

de 209) 67) 133) 19396U202 cony — 999U556

de sant Romm y berta billa

por de Romm de los de de

de 209) 67) 133) 19396U202 cony de berta billa 452 cony 19) 525) 1407

1296 854U392

1564 *Handwritten title*

12

ARCHIVO SIMON RUIZ

12 8540392

<i>Barbara de Avendaño Portales</i>	4530951
<i>Venustiano Vooer aegw</i>	
<i>Juan Alvarado Portales</i>	4530951
<i>Jaldygn de Woor</i>	
<i>1657 de aegw</i>	750643
<i>2º de aegw</i>	
<i>50695</i>	50695
<i>2º de aegw</i>	
<i>5220428</i>	5220428
<i>de aegw</i>	
<i>8820175</i>	8820175
<i>de aegw</i>	
<i>9070902</i>	9070902
<i>de aegw</i>	
<i>1920119</i>	1920119
<i>de aegw</i>	
<i>4530951</i>	4530951
<i>de aegw</i>	
<i>5180177</i>	5180177
<i>de aegw</i>	
<i>1160720</i>	1160720
<i>de aegw</i>	
<i>900790</i>	900790
<i>de aegw</i>	
<i>2690455</i>	2690455
<i>de aegw</i>	
177970344	

1881

Antonio Salazar 17. 797 0344

Francisco Salazar 369 0815

Antonio Salazar 671 0907

Antonio Salazar 420 215

Antonio Salazar 788 0220

Antonio Salazar 19 128 0979

Antonio Salazar 152 0440

Antonio Salazar 249 0016

Antonio Salazar 192 19 0772

Antonio Salazar 306 0800

Antonio Salazar 10692

Antonio Salazar 390 177

Antonio Salazar 2960 64 0304

24. 826 0641

3

Adruer

29 826 0691

Yerwinna luydomeer deken
de Vorst van de Wiltvliet 2997.

523 0512

Van Jaen luyd. de Samson de Wobert

479 0836

Stolpe de Wiltvliet 2997.

25 829 09 89

+ beno yesteban y ant bonbisi

poz luyd 2997 G medeyan

desmer bnt en v. de ag de beyn

453 con, alld m. b. en com.

G song v. 3 rabi vrestan 2997

228 son 1913 0626

U

3
1700
1701
1702
1703
1704
1705
1706
1707
1708
1709
1710

1711
1712
1713
1714
1715
1716
1717
1718
1719
1720

116280
72760

43520

+ 1887 ff

β

Lo q se ven se obligo y p ^o p ^o	
+ bes no de balbado de r ^o de bnn sbh ^o	1 640 60 4
+ n ^o p ^o b ^o verbo verbo sbh ^o 1140 240 y de b ^o n ^o de r ^o / n ^o b ^o te b	0
b ^o de m ^o d ^o id ^o go u ^o verbo se sbh ^o -	8 50 680
fructos / n ^o de b ^o t ^o r ^o de n ^o de sbh ^o in q ^o d ^o m ^o	28 05 60
+ q ^o n ^o l ^o r ^o m ^o o n ^o c ^o r ^o sbh ^o -	67 03 92
+ q ^o m ^o y m ^o j ^o n ^o de l ^o r ^o de t ^o u ^o x ^o l ^o l ^o -	
Diego de zamora y archel ^o r ^o de 500 q ^o d ^o t ^o r ^o y de n ^o sbh ^o y de n ^o de 116 0280 de b ^o t ^o r ^o de r ^o de de 116 4280 de sbh ^o 38 05 60	128 09 28
+ m ^o r ^o ant ^o te u ^o l ^o l ^o r ^o verbo sbh ^o de m ^o r ^o q ^o n ^o 215 09 93	215 09 93
+ n ^o de b ^o r ^o m ^o y de b ^o r ^o r ^o de r ^o de de l ^o r ^o m ^o r ^o verbo sbh ^o -	116 0280
+ de b ^o r ^o t ^o r ^o de r ^o de r ^o de r ^o de de m ^o r ^o q ^o n ^o 43 06 05 0	43 06 05 0
+ n ^o de b ^o r ^o m ^o y de b ^o r ^o r ^o de r ^o de + de n ^o r ^o r ^o de b ^o l ^o l ^o l ^o r ^o de r ^o de	74 08 00 0

1580
1581
1582
1583
1584
1585
1586
1587
1588
1589
1590

1580

1581

1582

1583

1584

1585

1586

1587

1588

1589

1590

1580
1581
1582
1583
1584
1585
1586
1587
1588
1589
1590

1580
1581
1582
1583
1584
1585
1586
1587
1588
1589
1590

1580
1581
1582
1583
1584
1585
1586
1587
1588
1589
1590

1580
1581
1582
1583
1584
1585
1586
1587
1588
1589
1590

1580
1581
1582
1583
1584
1585
1586
1587
1588
1589
1590

1580
1581
1582
1583
1584
1585
1586
1587
1588
1589
1590

1580
1581
1582
1583
1584
1585
1586
1587
1588
1589
1590

1580
1581
1582
1583
1584
1585
1586
1587
1588
1589
1590

1580
1581
1582
1583
1584
1585
1586
1587
1588
1589
1590

1700

[Faint, illegible handwritten text]

[Faint, illegible handwritten text]

1700

1700
1700
1700
1700
1700

[Faint, illegible handwritten text]

[Faint, illegible handwritten text]

1587
 Carlos de Saldaña due
 da sepro
 y annique samana por la de 3750
 Luis de O de W de
 y aluis fernandez de manra por la de 4680
 de W de
 y annique gomex y en su Luis Animi
 por la de de W de de la
 de manuel de la por la de de
 5620
 199060250
 40687
 + En com
 y l 4983 on 3 1706 y 1376 y honra 199100937

Enrique gomex en com 10875

[Faint, mostly illegible handwriting in the upper section of the page]

[Faint handwriting above the main text block]

A dcauer
✓ furec dyaesam purl dcaur
Dyach dcaur dcaur
Y fure dcaur dcaur dcaur
Dcaur dcaur dcaur dcaur
dcaur dcaur dcaur dcaur
Dcaur dcaur dcaur dcaur
Dcaur dcaur dcaur dcaur

SBWS00

1885

Chapona deue

Porolalac de maca
en el 20 de Julio

Plantas de lamaca Oasul
sul de Wood off Perca de pi de Julio

5650312

de Puzca de Tomayo Leon y sus otros de di de co
por el 20 de Julio

4 En Com

10884

5650196

El Do. que ap. deue En Com
Com

30360
U 95

Handwritten signature

La caue
 ✓ eduan de buato Por l'edep de 3060825
 lapina de sedo de 10 de julis.
 ✓ Huel amonoy de l'edep de 604563
 Jovee sem de 160 de l'edep
 4370438
 1290758
 5670196

La caue
 ✓ de l'edep de l'edep de l'edep
 de l'edep de 20675 de l'edep 19080140
 de l'edep de l'edep de l'edep
 de l'edep de l'edep de l'edep
 de l'edep de l'edep de l'edep
 de l'edep de l'edep de l'edep

1580
Dove Luis fernandez sanano cue

+ 6990891 9 pon 102 10517 006

736 6 tomo ed en lntal de 10 de 6990891

ptas graben qn d'el 20 de sem 33

+ En Com de 9) 10 27 10570

10570

1887

A de cue

Carlos de Salazar de la Cruz de los Reyes 4680750

Don Juan de Alvarado 1760191

Don Juan de los Rios 6440891

Don Manuel de los Rios 1880888

Don Juan de los Rios 2820656

Don Juan de los Rios

Don Juan de los Rios

Don Juan de los Rios

Don Juan de los Rios

Don Juan de los Rios

1883
L. J. ...

En com 2 de 19 de 1860 ... 50320

1881

1882

1883

1884

Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

1587

A d'ouer

✓ 500000 son sall. que l'artyp de
...
san doman ...

1380000

1500000 Cons alls ...
... de 1000000 Cons

2020056

...
+ fone ...

...
con ans ...

195960093

1596093
5320

1590533
510

1590263

MSB

Manu lenniquy deue

va P.oomy soo d' fonsall 1380es

apueclui fernandysenarlor
p' frossoo p' p' l' d' ypa 6 d' 6 1380438

mem' de d' in l' en vici
por l' m' de 31 d' el ulho

+ a p' d' d' d' m' d' de l' m' de 2820656

+ a p' d' d' d' m' d' de l' m' de 2820656

+ a p' d' d' d' m' d' de l' m' de 1880437

+ a p' d' d' d' m' d' de l' m' de

+ a p' d' d' d' m' d' de l' m' de

+ a p' d' d' d' m' d' de l' m' de 191250

+ a p' d' d' d' m' d' de l' m' de 3760375

ca 7 q' n' de d' f' d' l' e' r' o' d' i' e' n' t' e' s' e' n' l' a' l' o' y' e' l' u' o' y' e' n' g' o' n' g' o' y' o' n' e' l' a' l' o' y' e' l' u' o' y' e' n' g' o' n' g' o' y' o' n' e' y' e' l' u' o' y' e' n' g' o' n' g' o' y' o' n' e'

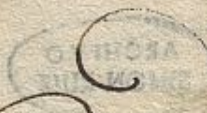
1882

ARCHIVO
SIMON RUIZ

Acauer
 Valo de farrino Porla del P^o de la - 580173
 Pena de 15 edos de consallu
 San Román Verdavilla Porla
 de losa de 8 edos de 1200 consallu - 3180697
 + esteban del yugo de corla de
 sebr vein de 10 dno cons - 3760875
 + Baltasar Lomelin corla de
 Lucha co ip mat^o lat^o y q^o mobme
 tin de 10 dno cons seffo - 5650312
 + J^o foz de sebr vein corla de
 Balbanyo de 20 edos de 1200
 cons seffo - 9670381
 + D^o de sebr vein corla de ditos
 Inco de 10 dno de 30 seffo - 4690743
 cons
 + Sebastian y J^o Gotellinos de
 Poi en ou de Leon corla de
 J^o G^o vein Sobre m^o de - 3760875
 10 dno cons
 + Xn uzel de s^o m^o que yd la
 de d^o vado de 40 dno cons - 1500550
 pado x 36
 3. 2780811

1882
38
1656
1656
1937
U
1875
1999

2887
D^o N^o de Laguarda



1880

A decauer

100 de salazar y armonia de
Carlos de Salazar y Armonia de
de Salazar y Armonia de

3750

+ Hijo de don Juan y marta ant. de don
Juan de Salazar y Armonia de
de Salazar y Armonia de

7500

+ Fernando Lopez rubi, thian ed. de
de Salazar y Armonia de

18000

+ Pedro San. Lopez Amador de Juan
de Salazar y Armonia de

0

+ Antonio Gomez biter y conpl. ed.
de Salazar y Armonia de
de Salazar y Armonia de

112000

0

+ Juan de Salazar y Armonia de
de Salazar y Armonia de

26000

J. 1807.

Sancti Augustini
 de ...
 ...

<u>...</u>	396 241 00 41
Andromedae ...	1810 580
... ..	29 00 71
... ..	442 05 49
Andromedae ...	197 48 01 64
... ..	205 02 72
... ..	555 00 72
... ..	880 868
... ..	1100 932
<u>Summa de ...</u>	<u>696 6020 549</u>

1801

A deauer
que Dna R. Dngra Port de frañes
pinula y angelo Ruiz 9957112
face 131012 de en L de el un de 4590190
bucazon

71
68
60
1
9
4
12
2
8
2
49

+ Sebastian y p^o ene qual por el
Rom 982
qual solo Rom de p^o de el 8978
1994 1988 con 5 allos
4100616

+ por 982 143 1988 con 5 allos
parochia en esta q^{ta} en 100 59 28 8
68
dimos de el de Rom sobre p^o
Sanchez de esta se h^o bi en q^{ta} word
solo q^{ta} Romte fontaineda
450130

+ edman de buido de el de bonu...
de 1338 102 ace 49 con 4 al.
rela op^o de el de el de 1918
112 de p^o
7180320

+ de el de p^o de m^o de el de
de 1338 102 ace 49 con 4 al.
de 1338 102 ace 49 con 4 al.
2700177

+ de el de p^o de m^o de el de
de 1338 102 ace 49 con 4 al.
de 1338 102 ace 49 con 4 al.
3950398

+ de el de p^o de m^o de el de
de 1338 102 ace 49 con 4 al.
de 1338 102 ace 49 con 4 al.
4530951
2380753
2590556
32410041

1880
Donp° de S. Luce

+ Milnio de bonos por en unta
Amo de unta de q' g' rezible por 400

H no de unta

+ de de unta de unta unta
unta unta de 31 de unta unta unta 450

ARCHIVO
SIMON RUIZ

1882

Padre

Juan Bautista Diaz Portocarrero
Español y Angel Diaz 419 n 42 a e s s on
Haber de Portocarrero 1910 226

Lucimenes Portocarrero de
Francisco Lopez 576 n 72 a e s s on
Juan de 1030 n 114 a e s s on

Venerabilis de Salu Portocarrero
usui de 80 n 72 a e s s on

Juan Angel Portocarrero de
de 92 n 162 a e s s on

Francisco Portocarrero de
de 550 n 172 a e s s on

Juan Lopez de 34 n 40 a e s s on
Juan de 20 n 4 e s s on

193550339

MSB.

Jn Tomado de la de Paraypam
Camilo y pona e baebam y o corce asi 6000
Jolan port de ladone de las 5500 r de me

Ja
az

La fauo reho de esp de lre
Vomun de Veg de ce 001230000
Sen daleo
En Com

19 03 00 225
60 100

Don Anthoni de me

Handwritten flourish

<i>Handwritten text</i>	4610954
<i>Handwritten text</i>	2010925
<i>Handwritten text</i>	2730365
<i>Handwritten text</i>	760619
<i>Handwritten text</i>	190130859

11
 1887

En demoras de

Amorali de pino de Sal de	
Donatus de ...	
de 83 (an) de	9750488
Ami q ^o ... de bombas	9070902
de 20087 7999 (an)	<u>193830390</u>
+ ...	420298
+ ...	2820509
+ ...	390535
+ ...	1170639
+ ...	390555
+ ...	260173
+ ...	1260250
+ ...	1090982
+ ...	50090
+ ...	720316
+ ...	300746
+ ...	310500
+ ...	700777
+ ...	790
+ ...	140400
+ ...	390
+ ...	
	<u>2965420855</u>

~~1587 ff~~

Hande anes

1402 zu dem selbom
lion 20 In 90 2991 8830

1402 selbom selbom
mm 2991 del Sal 3530200

1402 selbom selbom
v lassa selbung 2991 3930139

1402 selbom selbom

788
02
90
28
09
35
39
55
73
50
82
90
16
46
00
77
00
55

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

1581
 Estor mudo de Felipe me

Al mudo de la deca de Felipe
 gaver de llo de llo de llo de llo
 de llo de llo de llo de llo de llo
 de llo de llo de llo de llo de llo
 de llo de llo de llo de llo de llo

60 0563
 1201
 60 0769

Li Bonn
 + Homns y mency de llo de llo
 + Sebastian y llo de llo de llo de llo
 de llo de llo de llo de llo de llo
 Cons al llo de llo de llo de llo de llo
 de llo de llo de llo de llo de llo

3761875

+ In llo de llo
 + llo de llo de llo de llo

70537
 1499

Handwritten flourish or signature

an
 Joa[n]fostecanas de [unclear] [unclear]
 de [unclear] [unclear] [unclear] [unclear]
 de [unclear] [unclear] [unclear] [unclear]
 en [unclear] [unclear] [unclear] [unclear]
 de [unclear] [unclear] [unclear] [unclear]
 de [unclear] [unclear] [unclear] [unclear]
 de [unclear] [unclear] [unclear] [unclear]
 de [unclear] [unclear] [unclear] [unclear]
 de [unclear] [unclear] [unclear] [unclear]
 de [unclear] [unclear] [unclear] [unclear]
 de [unclear] [unclear] [unclear] [unclear]

3160875

3160885

5680312

3160885

1880431

3160885

2.2610249

563
201
769

1875

537
199

1587

Simon Vaes dave

ag^o de ju^o enm^o de Usoo malar^o de hunc
tor^o m^o f^o d^o u^o 30 yeti^o sele^o itayan^o hui^o
enp^o de de p^o p^o e

4860758

de Vaes de Nupelo Purula
de Uo Uraace^o de d^o m^o h^o y

340



I sebratim v'c lae h'ellian
 and d'ov'at'is v'c
 v'c d'ov'at'is v'c
 v'c d'ov'at'is v'c
 v'c d'ov'at'is v'c
 v'c d'ov'at'is v'c
 v'c d'ov'at'is v'c
 v'c d'ov'at'is v'c
 v'c d'ov'at'is v'c
 v'c d'ov'at'is v'c
 v'c d'ov'at'is v'c

+ Sobnacion y /n^o Castellanos
de 4^o y 8^o en un^o hon
de 2^o sobre de 1^o de 10^o y 12^o
de 10^o por un^o de 2^o de 10^o

+ X qu^o de m^o L en un^o de 4^o
de 10^o de 10^o y 12^o de 10^o
con 5. de 10^o de 10^o de 10^o

376 U875

+ X qu^o de forma y m^o y 12^o
de 10^o de 10^o y 12^o de 10^o
con 5. de 10^o de 10^o de 10^o
Jose de 10^o X en un^o de 10^o

376 U875

———
 En el nombre de Dios Amen
 yo el Rey de España
 por el Rey de Castilla
 por el Rey de Aragón
 por el Rey de Sicilia
 por el Rey de Navarra
 por el Rey de Portugal
 por el Rey de Granada
 por el Rey de Mallorca
 por el Rey de Cerdeña
 por el Rey de Sicilia
 por el Rey de Navarra
 por el Rey de Portugal
 por el Rey de Granada
 por el Rey de Mallorca
 por el Rey de Cerdeña

11875
 11875
 11875

1588 A

Juan Senorin de Roma bene

+ Amigo en vicio de se
vren el lra de Ansonde

flor de bono x 49 con 265 Uras
) all 8

A Ant' suay por vicio
de los de sor' aces con all

219 0898

985 0026
10620

+ en com)

987 06 26

4350
1620

818

[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side]

[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side]

1728

898

126

520

86

1587

Martin Perez Sebastian de flos de

+ En Com^o 40698 40698

Badenues

+ ber no fco y millen Simon

Herrellis yoz lo de Gmjo

yo bal balban de uous

376 U 25

con s allu

+ los yds por lo de los yds

uons con s allu

253 U 50

+ son sedis y uous los uous

130 U 25

in qd y pin y u por

de A. y tunc por dnta de

30 de Julio y 1) de agi de los

uents y floras dnta q por di-

279 U 34

+ como uous y lo de de la Gmjo

por lo de los yds de y uous y 10

con s

+ tunc por dnta de de de

19909 U 59

por dnta de Rom de uous

y uous y 10

1877

m L pres lion de flos wordu lntu de 19 de
a ff tone G di Salmen ed en qu l p d 228
Theseo de l m r r o seleg n sota G d d u n o
L u o p e n o n e y n e b a l d e n i f f l o r — y p o r f o r t a
se 3 se se h e t o n e s a b r e d e y n e p h a l d
d u y n d d n o e m p r o h i o n s e z o o o n o d i d n i

el...
d...
con

+ d m j n e l l a m n e m w a l d d u y n d
d n o p r e f r o h i o n p o d m j s e z o o o n o
c o n s a l d e l b o r d e s e m p r e d e b r o z a n
v o o g l d e l a p a r l a m p o d p h e r o
d e l u r u i t e b i g v t o d i o a c t o y l o n o
p h u n e l a l y d u y n s a e u y p o d t o n e
i n c o m m

301 U 500
280 U 256
10937

F t o n e d n o e m p r o h i o n w o d u l n t a
s e 9 d e f t n d q d o b r e d e l t h o m e
p f l o r l o o z o o o n o

583 U 695

+ M o s e l b n z z e n n d e f f l o r s e u e

+ d m j n i o m o p o r b n p t s e b n n
L a G d i s o b r e l e n e o d e j a m i o
s e 11003 d n o y p q z s e s e h d y a z c h e
L a y a n o n e n g y b u e l b e s t p t x y i t e o y n o
c o n s a l d e s o n 11003 d n o
129 c o n s

417 U 803

Handwritten text, possibly a title or header, written in a cursive script.

Main body of handwritten text in a cursive script, appearing to be a list or record.

Vertical handwritten text on the left margin, including numbers and names.

Handwritten text at the bottom of the page, including a signature and date.

Vertical handwritten text on the left margin at the bottom.

1587 #

+ Comijo y yepobal Calbany
sestos seven

x32 + Michael Gimmerey post
sestos seven de Wzodung con
salud labor de sepe Gmbly 452 Uzo
sto Glsendetsomny p hon

Da yapon Nuyde Vero la sube de 668 D460
N3 Lion de Wzodung 874 449 (on) uel 30035

+ En Comij

191290495

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]

+ hanteo del dim o cobrado sobre libranza no
sobre m - o de o qiz solo qto en mltibonij
schen

1/2 voz lo shado de leony

বাদে মনে

11290495

+ 1/2 de 4000 p
din se qm - 2000

+ 1/2 de 18360328

+ 1/2 de 3961250

9180162

1562000

20420607

+ 1/2 de 199000

9500

1/2 voz 22 o gsm de

27120500

6690893

27120500

1250

460

235

95

— + 1587 # —

Carlos de Saldaña de honra y de la
don y de su de no el se fere de un de Sobrad
por en un de q se se

+ A mi hermano por el de Saldaña
de 603598 18 y de los — 2908900

Donc de Saldaña de de
Leon y honra — es un hon y a Leon
Sobre don de

+ En Com — 90630

Son p hon 1991 — 6056800 — 29089806

[Faint, mirrored handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

U630
62)

556

Señor de Fontanar y si vos que se Romo qd
de los qles remiti se va de se de Romo

+ 402 705500 qles remiti por qd 70550

+ 300 qles remiti por qd B.R. - 300

+ 980 qles remiti por qd C.R. - 980

110500

bande nes

+ 5^o de les de bin de brn en com^o
de los de p^o de seg^o

Uoos

+ 5^o de les de bin de brn en com^o de usoo^o
de los de usoo^o de les de rem^o de los
de los de los de los de los de los de los

Uoos

de los de los de los de los de los de los
de los de los de los de los de los de los
de los de los de los de los de los de los

100

+ 592^o de los de los de los de los de los
de los de los de los de los de los de los

U92^o

+ 402 de los de los de los de los de los

U402^o

R^o de los de los de los de los de los de los
de los de los de los de los de los de los

U500^o



1581
Andrés Ruiz

1000

1000

1000

1000

1000

1000

LIBRARY
MUSEUM

1872

La deca
Juliana de yndias y Heri de la
deguera por L. de los Andes
Ruy de Villomí

310110

1707

[Faint, mostly illegible handwritten text]

1707

1707

1587

Don Fran^{co} de S^{an} Tom^{as}

Ex^{ta}. Hab^{er} el de mel^{lo} de S^{an}

por su carta de q^{ue} se n^o g^oge 1500

selelibren en su p^{ar}te

Francisco de S^{an} Miguel por lo

que se le dio de d^{os} de 1536

que se le dio y lo que se le dio

de lo que se le dio de su p^{ar}te

5000

que se le dio con el de 1500

2000

1837

Adm. Juan Lopez de San Pedro
de Bonifacio. 29 de Mayo de 1837
de 1837. 3600493

00

1837
1837

1883
Don Juan de la Cruz

J. V. 1881

anواع

Provecho de manzanas de Benin ys. 220372192 acaes (on) —	190720913
Benin de Quera de Benin de Benin 2204051212 acaes —	6350531
Provecho de manzanas de Benin 2204051212 acaes —	1810578
Provecho de manzanas de Benin 2204051212 acaes —	4060499
Provecho de manzanas de Benin 2204051212 acaes —	3570780
	<hr/> 2986540301

por Copi

1880
El Provisor de la Real Audiencia de Mexico
Vadi de Meisauam de la Real Audiencia
Don Juan de los Rios y Torres
enm. sum. de 1628 de 62 ————— 4300982

Los señores y señoras de la Real Audiencia de Mexico
enm. sum. de 1628 de 62
Vadi de Meisauam de la Real Audiencia
Don Juan de los Rios y Torres
enm. sum. de 1628 de 62 ————— 1990709
+ sum. de 3907 de 1991 de Don Juan de los Rios y Torres

[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]

82

09

188)

Luís Alvarado

Valencia de los Barrios 5700264

de San Juan de los Rios 5530670

de San Juan de los Rios 192800355

de San Juan de los Rios 1360320

de San Juan de los Rios 2965400609
80908

de San Juan de los Rios 576 1310929

de San Juan de los Rios 26800906

de San Juan de los Rios 296075050

1580 //

to ave amez

+ vero sanchez del amano por l^o

En m^o de mayo de 1580 a los 20 dias de mayo de 1580
460630

En m^o de mayo de 1580 a los 20 dias de mayo de 1580
680

+ vero sanchez del amano por l^o
450404

+ vero sanchez del amano por l^o
4530

+ vero sanchez del amano por l^o
390

6010630

1887

Los Ojales de San Benito de Abad
Bienes de San Benito de Abad
a la Real Cofradía - 240v162

Por el libro de San Benito
a la Real Cofradía - 313v32

Por el libro de San Benito

Vagos de San Benito - 250v2

San Benito de Abad - 2103v22

San Benito de Abad - 1420v132

1810
 1811
 1812
 1813
 1814
 1815
 1816
 1817
 1818
 1819
 1820
 1821
 1822
 1823
 1824
 1825
 1826
 1827
 1828
 1829
 1830
 1831
 1832
 1833
 1834
 1835
 1836
 1837
 1838
 1839
 1840
 1841
 1842
 1843
 1844
 1845
 1846
 1847
 1848
 1849
 1850
 1851
 1852
 1853
 1854
 1855
 1856
 1857
 1858
 1859
 1860
 1861
 1862
 1863
 1864
 1865
 1866
 1867
 1868
 1869
 1870
 1871
 1872
 1873
 1874
 1875
 1876
 1877
 1878
 1879
 1880
 1881
 1882
 1883
 1884
 1885
 1886
 1887
 1888
 1889
 1890
 1891
 1892
 1893
 1894
 1895
 1896
 1897
 1898
 1899
 1900

1901
 1902
 1903
 1904
 1905
 1906
 1907
 1908
 1909
 1910
 1911
 1912
 1913
 1914
 1915
 1916
 1917
 1918
 1919
 1920
 1921
 1922
 1923
 1924
 1925
 1926
 1927
 1928
 1929
 1930
 1931
 1932
 1933
 1934
 1935
 1936
 1937
 1938
 1939
 1940
 1941
 1942
 1943
 1944
 1945
 1946
 1947
 1948
 1949
 1950
 1951
 1952
 1953
 1954
 1955
 1956
 1957
 1958
 1959
 1960
 1961
 1962
 1963
 1964
 1965
 1966
 1967
 1968
 1969
 1970
 1971
 1972
 1973
 1974
 1975
 1976
 1977
 1978
 1979
 1980
 1981
 1982
 1983
 1984
 1985
 1986
 1987
 1988
 1989
 1990
 1991
 1992
 1993
 1994
 1995
 1996
 1997
 1998
 1999
 2000

1585ff

Los andeauer

+ por bo qd q ant de Jeredin

Tomio ser por en qd 1799 2710196

con y all

+ por b 387 99 de Jeredin

Tomio ser en qd de R. son

Merzijo 290569



Handwritten flourish

Los andeauer

Handwritten initials and scribbles

Comendador de Indias

Heró de Indias de Jeredin

de 1592 a 1599

2590971

+ 1587 //

+ Ser. Amador de Sotomayor de Sotomayor

+ se porte de la de Sotomayor

1068

de Sotomayor

+ Sotomayor de Sotomayor

R. m. h. de Sotomayor de Sotomayor

3150

de Sotomayor

+ m. L. de Sotomayor de Sotomayor

+ Sotomayor

1068

158) A
Badeaner

+ 110 Lopez de melle corla
sel onbi de sehon de 215678
100 7999 con alls 191600826
+ 100 de bobadilla 50391

+ Badeaner

1790 de mL en un q parti
31 en un de 100 de 1000 suvino 1880431
con 5 alls

Fine por on anti de 10 de 10 de los
re mite 1000

158 ff
+ XL De la bodega y lina abona en Indes
deven

[Faint, illegible handwritten text]

[Faint, illegible handwritten text]

1587 ff

32

Loan deanes

+ Agustin del uino a greso dem
por el u del meo de tribid de
Hec allo cofio de uos a b d i n s

1586 d i n s b i c h n
1 m 3 2

1586 d i n s b i c h n
y de quinto a qu de b o l l
gebe di de h i n d o de h o l l b r o

3 90

En g n l i z i n
y n s e a

+ f... de leun de emis deue
por lo en com

20199

+ f... de ... de ...
los los ...

+ ... de ... de ...
... de ...

434099

+ ... de ... de ...
... de ...

2520971

+ ... de ... de ...
... de ...
... de ...

1587 //

133

Yo ademas 6990891 & tengo jate
uno fros de azmo de syrebebis
A colinquid ed 1077000 736 & 6990891

Uremto de hie

Francisco de los rios de de sen y ad hinc
de de stmo q sefo en de x
dante mo y aji us de de de solo
Abidm con fho 115000 q dem
de remto de hie b de gl rden
de remto de hie b de gl rden
de boza m hie de hie b de hie b de hie b
de de sen y por hie

Francisco y pedro de mal uenda pa
Luis de loandadi. heredo de miza
de 11500 m. q aces b con saltre
te de hie por su carta de 6710 dez
de paris. que se hagan buenos
de 6552 m. aju de hie de hie de hie
y 993 m. q aduarse mende de

6870920

948
552
1500

— 1587 ff —

+ Manuel En un' q' de un' ed' }
En un' m' x' ff' } 296 6320499

+ Por un' Com' de 19' (26012) q' son 50420
por estm q' }
2. 6320919

+ Don Julez w' de l'ia Sobresse m' L' en un' q' }
de un' }
+ Don de m' L' en un' q' por 50500

1393 q' de un' Sobresse m' L' de un' } 1900569
de un' de un' Cons }
+ En un' m' }
Son 509 # 1737 } 0635

1910209

Lo ademas ed herencia XHno 2.3. 278 U811
 + Di delo perr corl de flos de
 di y flos en delo rian de U600 dia
 con S. P Remix y flos en lora 6030
 se 18 se seth

3. 281 U811

+ corol foley 20 de bedano so
 bre el p h y cor sos dia 1393 con 19 01569
 s all

4. 0720380

199
20
19

169
638
209

1587 ff

+ my Colas y Simon zc sebor defloraen

+ En Com

60282

+ Com de Don

10275

70557

+ bon & ann

+ Di delh penn ¹⁰ delus
Inyas seftes de 1500 dno Cons - 5650312

+ Le bostim y n^o p^o gual ¹⁰ del^o
de p^o delh penn de 1500 dno 4860189
152 Cons

+ Co y p^o de mar ¹⁰ del^o
los Inyas seftes de 1500 dno Cons - 3760875

+ Di delh penn ¹⁰ delus
Inyas seftes de 1500 dno 3650545
10 Cons

+ Di delh penn ¹⁰ delus
Inyas seftes de 1500 dno Cons - 900480

+ Di delh penn ¹⁰ delus
Inyas seftes de 1500 dno Cons - 840371

Itane wordn lntn de 2 de p^o del^o
quelba dremj^o de p^o del^o no amro mar
g^o dno x bna vith

MS
 Cap. Alcomendado

+ En Com ^o	double 2/3	100	100016
+ Com ^o	de 2/3	0000	0510
15029	1502459		100526
5000	10526	510	226
	1991933	226	100552
	126	236	
	1991807		

1581.
Luzgomy nunguau

Valer de la fama de la casa
de los de la casa de la casa
de la casa de la casa
132022
660369

Valer de la fama de la casa
de la casa de la casa
de la casa de la casa
3930139

Per me fonn de 220028.
10258

+ de fonn bito y en la casa de la casa
de la casa de la casa
de la casa de la casa
de la casa de la casa
3270625
3750
10280
3760250

+ Andres de la fama de la casa
de la casa de la casa
de la casa de la casa
20189

+ de la fama de la casa
de la casa de la casa
de la casa de la casa
5630128

los dias de la casa
de la casa de la casa
de la casa de la casa
5650312

Madrauer

vidi in libro. Perle dem...
de hon deflorat de Ueou...
cons de U

527628

4026	393139
3002	66369
	01788
527628	66369
3002	309888
402628	1250
	837511

527628
309888
837511

393139
66369
3002
1758
1250
837511

1758
1250
3002

Madrauer

+ Adq. de fliche / or de wzdnl
de Ueou dno Cons allu

5650312

Fas dno maza wzdnl lntu de
dno de uz de fms de R mta Nlion
Abonbi dno / o lntu mto wzdnl q

U80

Antonio de Quintana buena suerte

+ Inbo de serdo y leant

my de mifer y flor

de limo y de behore

29 27 599 7422

12346

+ Dunte mender selbes seue

por el mto

bro 430 son 1199# 636

+ uno por el sefo

10499

20754

40203

H^o 220 selbes seue y de mto

bro 252 1128 son 672# 6910-

U393

Hadehauer

+ Ju^o Roman palaz de la de baltasar
Xaraz. de 213^o 192 a 235 con

9509 10

+ Luis Alonso de ma vendapula
de 608^o a 235 con salt

270936

hase de pedra Atarga la de los
608^o -

1230396

Hadeauer

+ Her de de sem por 99^o 7 795 con
salt de 6 remtio de Rom en de
moz suma de 1500^o 8 m de 33

434099

Hadeauer

+ Her de de sem por 552^o 6 re
m hio de Rom en de moz suma
de 1500^o 8 m de 33

33 2520971

7 Infort de la Torre - seue mmo
p abie + n fco Ramon y m p de la Torre p de p 18 se abie 1011258

+ X bernard batista monja en smt
n 31 en g quize vol de sen de
seleto sem o n go dino bicha baba 404200
p 19 de mayo de andres fernan

+ X am rrommo monja encl monest
n 31 en g de e dno p i rthas vol de sen de
seleto de sem o n go dino bicha baba 300
p 19 de mayo de andres fernan

Adoniam L muel de la Torre de
p fin de mayo de scy L m mayo 211476

de la Torre de la Torre de
seue mmo de seue mmo

Adoniam de Reynosa de la Torre de
440200

de la Torre de la Torre de
180250

de la Torre de la Torre de
360500

de la Torre de la Torre de
1200750

de la Torre de la Torre de
1103300

de la Torre de la Torre de
305000

de la Torre de la Torre de
300000

Las Ayudas de San Juan de los Rios
de San Juan de los Rios

<p>En en de de</p>	<p>de San Juan de los Rios de San Juan de los Rios de San Juan de los Rios</p>	<p>7800</p>
<p>En de de</p>	<p>de San Juan de los Rios de San Juan de los Rios de San Juan de los Rios</p>	<p>13033</p>
<p>En de de</p>	<p>de San Juan de los Rios de San Juan de los Rios de San Juan de los Rios</p>	<p>16036</p>
<p>En de de</p>	<p>de San Juan de los Rios de San Juan de los Rios de San Juan de los Rios</p>	<p>30400</p>
<p>En de de</p>	<p>de San Juan de los Rios de San Juan de los Rios de San Juan de los Rios</p>	<p>13060</p>
<p>En de de</p>	<p>de San Juan de los Rios de San Juan de los Rios de San Juan de los Rios</p>	<p>26090</p>
<p>En de de</p>	<p>de San Juan de los Rios de San Juan de los Rios de San Juan de los Rios</p>	<p>37000</p>
<p>En de de</p>	<p>de San Juan de los Rios de San Juan de los Rios de San Juan de los Rios</p>	<p>690193</p>
<p>En de de</p>	<p>de San Juan de los Rios de San Juan de los Rios de San Juan de los Rios</p>	<p>300088</p>

42

1887

Juan Pacheco de Soto

[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

1837

742

Hade haber

enrique de matrese pa
la de flandres de enri
que de castro de Wood

0510
11
p 26. dex

de pagar en Madrid a 1850
para 18 de dez

5620500

Resumiere de dno ju cachujin
por su carta de 18 de octubre

que si antes que se cobre
no viera el otro ha sido pago

ARCHIVO
SIMON RUIZ

de fontanillo de remota a
sup a fco cac pmsuher

en la Rm^a de 18 de 1850

ARCHIVO
SIMON RUIZ

Simón Ruiz
 de Noan de quindá
 + Noi brenon toron
 se 7 1/2 Uqoo R. de feso en s. de m.
 + Noi James y f. lo maney edon
 se y de feso o se 10 Uqoo R.
 Noo dino biter en m. y feso
 be home bon uny y feso p. de m.
 se feso o se 10 Uqoo R. de feso

U 20
U
U

~~Simón Ruiz~~
 German R. de feso



(100)
 Juan de...
 de...
 37018
 370825
 por...
 a...
 en...
 por carta de...
 370875

ARCHIVO
 SIMON RUIZ

Juan de...
 de...
 370825
 por...
 370875

158) ff

Antes de su muerte se fue a Toledo y no me defendió
en su testamento. N.º de Buitón por el de su
defensa en Buitón de su muerte se fue a 1499
cony aldo

81 U385

+ el de delación con contra
fene por el libro de fe e
dijo haber escrito a la que
se ha bina

+ p.º de bobadilla se fue

+ a que se burlaban de su muerte
se burlaba de su muerte lo burla
con su muerte sobre ant. defende de Roma
el def. de 1435 y 1499 con el de su
de bobadilla ant. defende de Roma y con 17
congrate) q.º se burla con 17 y 33
y 1499 cony aldo es

19) U659

1385
Hondener 402 97 69

de honra en lo sobrel anto

de honra en lo sobrel anto

de honra en lo sobrel anto

de honra en lo sobrel anto

de honra en lo sobrel anto

de honra en lo sobrel anto

de honra en lo sobrel anto

de honra en lo sobrel anto

de honra en lo sobrel anto

de honra en lo sobrel anto

de honra en lo sobrel anto

de honra en lo sobrel anto

de honra en lo sobrel anto

de honra en lo sobrel anto

de honra en lo sobrel anto

de honra en lo sobrel anto

MSB

WYPCAP SUP. ...

16. ... de ...
 ...
 ... 2621500

+ ...
 ... 3750 —

+ ...
 ... 2621500

+ ...
 ... U

+ ...
 ... U

+ ...
 ...
 ... 2621500

~~Juan de...
 mal do dal...
 de... 3750
 ... 3750~~

Andres de Smpuel pala
 de dr. pardo de 300 dls con
 3 al drem en la del Vof
 su feqa ar b denly - pa
 ofi mutad de a for x plus
 del denano. 1880 + 37

a qra de m Lenunq 310 dls con
 3 al d que parti a paen 4000 dls 3760875
 3 drem re pucata de r g de anly

+ como unij y unij por el de ser 1870 1500
 de moztles de h d de 300 dno -

~~Juan de...
 de m f...
 fey re de 11 e x 1682. dls~~

+ a qra de unij luez y lo e vrb
 por del de behi de 10050 dno 3930 150

+ tone por b... de unio de 12 de ser 1681
 hombre de los bonme de la bonura de sen d h r b n
 este d m e quello y do m de sele h m p a h m m
 y en d m a h i n a l e p d n y m m m

Señor Don Juan de Ovando
Por una ley y para
que se cumpla
una ley de los reyes

U
U

fol. 2. v.

~~1802~~

Don Juan de los Rios

+ 1882
Enriquez. Gene

Flaschauer

~ Fran^{co} 7^{no} de ma luenda
La de los sujos del 1500 3750

~ Ju^o maria cabari pata
des an Cercas de 1500 1500

~ res puen de 3 de alba

~ goblerna de 2 de 2 de

~ 6 de 2 de 2 de 2 de 2 de

~ guberna de los 4 de 1 de 1 de 1 de

~ de 2 de 2 de 2 de 2 de 2 de

~ de 2 de 2 de 2 de 2 de 2 de

~ manes y m de 2 de 2 de 2 de 2 de 2 de

~ de 2 de 2 de 2 de 2 de 2 de 570

~ 4 m L. W. m. en 1500 en 1500

~ un de 6 de 2 de 2 de 2 de 2 de 500



1872

Josephus Sebastianus deus

1887

48

Stadehauer

Andres de S. Miguel
 a ded. p. pando Sop. de
 Sa. H. en la dem. de
 del U. de 26 de nov. de 1880
 Co. dem. de Toca. 1880430
 en la dem. de S. Miguel
 pa. su. ca. de 27 de nov. de 1880
 U. de 26 de nov. de 1880
 Prese 3760315

En la dem. de S. Miguel
 de 27 de nov. de 1880
 En la dem. de S. Miguel
 de 27 de nov. de 1880
 U. de 26 de nov. de 1880

1872
Manuel Enríquez de...

La Santa Cruz de...
de la... de la...

a Simon Naves. 10 de Cons. 3760875.

a Manuel Gomez de... 2260125

a Pedro Godines. 10 de Cons. 3760875.

a Valenzuela... Serrano. 3760875.

10 de Cons.

Don... de 1697
Don... de...

Don... de 1697
Don... de...

Don... de 1697
Don... de...

Don... de 1697
Don... de...

U

U

1832

49

Ha de ganer

112 bar me q no / Justicia
Comelin pala de bat
espondra auro latano.

Comelin 2000 7530 750
deu al tran su / Justicia
pala de de de la pena
de 200 d / cons altr

aproxal de pena los pa
setra de de de la pena
de 200 d / cons altr

Diego de la pena pala
notro pala de de / de la pena de
entartade 200 1050 d / cons

Simon fuy q / vol de de
schw hno / de de de de
mhu vol / Justia / Justia
vol on / Justia / Justia

7 alls
bae / Justia / Justia
Comelin 2000 7530 750
deu al tran su / Justicia
pala de de de la pena
de 200 d / cons altr

1832
Mame Gómez de Acedo y Gove

cap de parron de Baylo de 1170

de San 1820 570

de San 1820

+ Dimas de San 1820 0

de 1000 uno de 1820

+ de San 1820 570

+ de San 1820

Joan Ruiz

1872

Hade haueu
a q^{ta} de m^{ta} l^{ta} m^{ta} q^{ta} 6000
don al Sr. que Parayza
en loc. q^{ta} 500 q^{ta} que
Dermise por carta de 27 de mayo 270128
y f^{ta} p^{ta} de m^{ta} l^{ta} de m^{ta} de m^{ta} 1680128
de m^{ta} l^{ta} de m^{ta} de m^{ta} de m^{ta} 1680128
A q^{ta} de m^{ta} l^{ta} de m^{ta} de m^{ta} de m^{ta}
de m^{ta} l^{ta} de m^{ta} de m^{ta} de m^{ta} de m^{ta} 1680128

Hade haueu
a q^{ta} de m^{ta} l^{ta} de m^{ta} de m^{ta} de m^{ta}
de m^{ta} l^{ta} de m^{ta} de m^{ta} de m^{ta} de m^{ta} 1680128
de m^{ta} l^{ta} de m^{ta} de m^{ta} de m^{ta} de m^{ta}
de m^{ta} l^{ta} de m^{ta} de m^{ta} de m^{ta} de m^{ta} 1680128
de m^{ta} l^{ta} de m^{ta} de m^{ta} de m^{ta} de m^{ta}
de m^{ta} l^{ta} de m^{ta} de m^{ta} de m^{ta} de m^{ta} 1680128
de m^{ta} l^{ta} de m^{ta} de m^{ta} de m^{ta} de m^{ta}
de m^{ta} l^{ta} de m^{ta} de m^{ta} de m^{ta} de m^{ta} 1680128

1587 #

Señor Jozeph de Siles

[Faint, illegible handwritten text]

[Faint, illegible handwritten text]

lo ad eaner

+ bon me Galbo y su terno tomelin
por el de emperador de fecho de fecho
de 11) 10) 12) 13) 14) 15) 16) 17) 18) 19) 20) 21) 22) 23) 24) 25) 26) 27) 28) 29) 30) 31) 32) 33) 34) 35) 36) 37) 38) 39) 40) 41) 42) 43) 44) 45) 46) 47) 48) 49) 50) 51) 52) 53) 54) 55) 56) 57) 58) 59) 60) 61) 62) 63) 64) 65) 66) 67) 68) 69) 70) 71) 72) 73) 74) 75) 76) 77) 78) 79) 80) 81) 82) 83) 84) 85) 86) 87) 88) 89) 90) 91) 92) 93) 94) 95) 96) 97) 98) 99) 100)

U

+ ju martin Galbari por el de Felipe
y su me art de 20) 21) 22) 23) 24) 25) 26) 27) 28) 29) 30) 31) 32) 33) 34) 35) 36) 37) 38) 39) 40) 41) 42) 43) 44) 45) 46) 47) 48) 49) 50) 51) 52) 53) 54) 55) 56) 57) 58) 59) 60) 61) 62) 63) 64) 65) 66) 67) 68) 69) 70) 71) 72) 73) 74) 75) 76) 77) 78) 79) 80) 81) 82) 83) 84) 85) 86) 87) 88) 89) 90) 91) 92) 93) 94) 95) 96) 97) 98) 99) 100)

U

+ ber no y su y su millermo Ruy mundo
Jennolho por el de Felipe y su me
art de 20) 21) 22) 23) 24) 25) 26) 27) 28) 29) 30) 31) 32) 33) 34) 35) 36) 37) 38) 39) 40) 41) 42) 43) 44) 45) 46) 47) 48) 49) 50) 51) 52) 53) 54) 55) 56) 57) 58) 59) 60) 61) 62) 63) 64) 65) 66) 67) 68) 69) 70) 71) 72) 73) 74) 75) 76) 77) 78) 79) 80) 81) 82) 83) 84) 85) 86) 87) 88) 89) 90) 91) 92) 93) 94) 95) 96) 97) 98) 99) 100)

U

+ los de 20) 21) 22) 23) 24) 25) 26) 27) 28) 29) 30) 31) 32) 33) 34) 35) 36) 37) 38) 39) 40) 41) 42) 43) 44) 45) 46) 47) 48) 49) 50) 51) 52) 53) 54) 55) 56) 57) 58) 59) 60) 61) 62) 63) 64) 65) 66) 67) 68) 69) 70) 71) 72) 73) 74) 75) 76) 77) 78) 79) 80) 81) 82) 83) 84) 85) 86) 87) 88) 89) 90) 91) 92) 93) 94) 95) 96) 97) 98) 99) 100)

que me persena de 20) 21) 22) 23) 24) 25) 26) 27) 28) 29) 30) 31) 32) 33) 34) 35) 36) 37) 38) 39) 40) 41) 42) 43) 44) 45) 46) 47) 48) 49) 50) 51) 52) 53) 54) 55) 56) 57) 58) 59) 60) 61) 62) 63) 64) 65) 66) 67) 68) 69) 70) 71) 72) 73) 74) 75) 76) 77) 78) 79) 80) 81) 82) 83) 84) 85) 86) 87) 88) 89) 90) 91) 92) 93) 94) 95) 96) 97) 98) 99) 100)

1888

Luis Gomez num 2 gene

U

U

U

[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

1883
Clase de canes
conca de sa laca
Clase de sora de lora
y beluti de 10 000

3750

ARCHIVO
SIMON RUIZ

~~+ 1583 #~~

~~+ Qui lo vez y lo pe 22^o de boza de nen~~

~~+ por su l^o de 11050 du 6 sobre mi~~

~~6 h mten por q^u de 2 de sem^o y~~

~~Toren por su l^o mta deli^o de 2 de sem^o~~

~~les son deudozes Endn 9 2 3930750~~

~~+ ser de sem^o de mis^o de ne~~

~~Handwritten text at the top of the page, mostly illegible due to fading.~~

~~Handwritten text in the middle section, above the main body of text.~~

~~Handwritten text line.~~

~~+ Knitovey y lo ve vno yoz son la~~

~~se Wosoni sehy 393 Wso~~

~~Handwritten text line.~~

~~Handwritten text line.~~

~~Handwritten text line.~~

~~Handwritten text line.~~

~~Handwritten text line.~~

~~Handwritten text line.~~

~~Handwritten text line.~~

~~Handwritten text line.~~

~~Handwritten text at the bottom of the page.~~

1888 ff

mj qn' wouly sene

Hoad caner mng

+ esteban sel^{to} y n' soubin vore debon
bis'is seboz v' g' p' l' q'bi con salu^o U

+ n' de sem' vore debos d'os de 1100 q'v
Al vrezio U

+ p'ol' v' de conternos vore debos d'os de
11255 v' Al vrezio U

+ n' ybm ne se eno h' d'cho vore debos d'os
de 899 v' 13 Al vrezio U

+ ser' de moztos Al debos d'os de 878 v' en m'v'e
de m'nde 11253 v' 15 Al vrezio U

+ m'os se g'v'it v' debill'moz vore debos d'os
de 39 v' 16 Al vrezio U

+ don b'no de sadi y cordes vore debos d'os
de 205 v' 19 Al vrezio U

+ don' de salbatiou vore debos d'os
Al vrezio de 82 v' 23 U

Adelante

Edo de ams

+ Ju^o de Sout de l'vaze por el de bal

de balbr b n n j e de 90366^o 3^o n q b i t o n

U

+ ser febu ho q n i t o n z i o p a n b e d i n p o r l' d e b o s

U

de l' d e b o s de 11331^o 1^o 1^o n e r e j i o

+ p u x i m e r e s p o r l' d e b o s d i n o s d e l i o n
de 110^o n e r e j i o

U

+ p' de bobadi por el de bonbr die de
166^o 13^o n q b i

U

+ d i a l o de x e r e j p o r l' d e b o s d e b o s
n q d e b o n e r e j i o de 251^o

U

Penj bonbi
d i s e c i o n
de y o d e b o s
+ p' de f u n s d a l m m p o r l' d e b o s d e b o s
n e r e j i o de 200^o 16^o

U

+ l i n d e s d e s m i g u e l p o r l' d e b o s d e b o s d e
30697^o 7^o n e r e j i o

U

+ Ju^o de z u n t a s t i p o r l' d e b o s d e b o s d e 357^o
17^o n e r e j i o

U

+ Ju^o de m u r a i n g h p o r l' d e b o s d e b o s d e
60423^o 16^o n e r e j i o

U

+ l i n e d e m o b e r e t o n p o r l' d e b o s d e b o s d e 400^o
n e r e j i o

U

1588ff

17^{mo} de Mayo

En este día se acordó...

que se mande...

que se mande...

que se mande...

que se mande...

que se mande...

que se mande...

que se mande...

que se mande...

que se mande...

que se mande...

que se mande...

que se mande...

que se mande...

que se mande...

que se mande...

que se mande...

que se mande...

se
hall
en

~~1588~~
Dad caner ~~razonem~~ in hns - U

+ l'ome uniz y amara por l' de bon
bido 10019⁰⁶ 143 en m^oz d' am^o de
90909^o 99^o n^o 961 con, all^o U

+ Andres de Bethor por l' de hns d'is
de 158^o 12^o n^o l' prezio U

+ m^o l'ueca de mella por l' de hns d'is
de 10524^o 10^o n^o l' prezio U

+ michel de yance d'ij y m^o de jure
d'ij de sen^o por l' de hns d'is en p^o m^o
de 10012^o 1^o n^o l' prezio U

+ m^o l'ueca de mella por l' de hns d'is
de 26^o 1^o 9^o 8^o x 43 con, all^o U

señor
balthasar d'is por l' de hns d'is de 455^o 10^o n^o l' prezio
donce Andres de hns d'is por l' de hns d'is de
492^o 12^o n^o l' prezio U

+ m^o l'ueca de mella por l' de hns d'is de 814^o 1^o 3^o
n^o l' prezio U

+ sebastian y m^o eno qual por l' de hns d'is
d'is de 990^o 1^o n^o l' prezio U

+ m^o l'ueca de mella por l' de hns d'is de 909^o 14^o 14^o 2
n^o l' prezio U

1882

+ Libro de un sueno

U

U

U

U

U

U

U

U

U

U

U

U

En el qual se sale un sueno de un sueno

En el qual se sale un sueno

~~1588~~

56

~~Lo ad eaver~~

~~+ lo me uauy y lina~~

~~de don
bambido de bido de 20000 1000 1961 con) en
hion 16 de
8700 mize dinnade 90909 93~~

U

~~flor + xobal de mundo por de flor de
dinnade 1339 1953 con) all~~

U

~~Lo ad eaver~~

~~+ lo me uauy y lina~~

~~de don bambido de
6600 1961 con) en mize dinnade
90909 93~~

U



~~Lo ad eaver~~

~~+ lo me uauy y lina~~

~~de don bambido de
7000 1961 con) en mize dinnade
90909 93~~

U

~~Julian de y nes nosay Nery Balade
Andres Ruiz de 780 032 mize~~

28043

1522

Michael Gomez qu del ... bene

[Faint, mostly illegible handwritten text]

+ Donn / n' de b' b' baron' ... de

[Faint, mostly illegible handwritten text]

[Faint, mostly illegible handwritten text]

~~Lo ad eaver
 + her nmo by q r f ror l debon
 b r s r se 1120 q r 18 p r q b i con -
 + her s u de mo r l e r e s l d e l u s p o
 se bo q r l e r e r i o e n m o r o m m n
 se 11853 r 15 p~~

U

U

~~Lo ad eaver
 + lo g me r r u i j y lo p o d e l h c o m e d
 l o o d e b o n b i d i s e s e 190 r 19 p r q b i
 con y a l l e
 + h n d e l s a d e w e l d e l u s g r e s e
 40 q r 1 p l e r e r i o~~

U

U

U
 U
 U
 U
 U

1583 ff

~~Injū p̄eres sebaron x̄ene
rodde l̄or p̄t p̄nd m̄nd
p̄nd m̄nd p̄nd m̄nd
p̄nd m̄nd p̄nd m̄nd
p̄nd m̄nd p̄nd m̄nd~~

~~thc x̄ sejmnozes delmo se p̄u demonimo seuen
th p̄nd m̄nd p̄nd m̄nd
b̄ib̄is̄ de 3917 4p̄ 7961. cap 7~~

~~thnicallbozes b̄ndersisene
th p̄nd m̄nd p̄nd m̄nd
p̄nd m̄nd p̄nd m̄nd
th p̄nd m̄nd p̄nd m̄nd
p̄nd m̄nd p̄nd m̄nd
th p̄nd m̄nd p̄nd m̄nd
p̄nd m̄nd p̄nd m̄nd~~

~~1582 ff~~

~~Wadcaner~~

~~+ berad bebenon vorl d' de bombide~~

~~U de 8037 40 17961 con~~

~~+ 17961 vorl d' selbe 1796 de 30 1743~~

~~M. erezio~~

~~+ ser ad de monles vorl d' selbe 1796~~

~~de 366 1753 M. erezio En mor~~

~~1753 1753 1753~~

Wadcaner

+ Wadcaner

~~1588 ff~~

~~+ Al del barzen de flos de ne
+ A ser amovien de bel de al de
bonbidis de bboy by Nobi con) U~~

~~+ El bino conveño de amovien de ne
+ A ser amovien de bel conveño de bonbi
dis de so 17 193 Nobi con) U~~

~~1588 ff~~

~~1587 1588 ff~~

1. Wadeamer ...

... ..

... ..

U

... ..

2. Wadeamer ...

U

... ..

... ..

U

... ..

... ..

... ..

U

... ..

1588

Lo. Don Juan bombas de San Sabre de m
 + A qñ de p... de... de... de...
 + A... de... de... de...
 b... de... de...
 + A... de... de... de...
 de... de... de...
 + A... de... de... de...
 de... de... de...

+ A... de... de... de...
 de... de... de...
 de... de... de...

1884

60

~~The first of the year
 was a very successful one
 and we were able to
 secure a large number of
 specimens for the
 collection.~~

The second of the year
 was also a very successful one
 and we were able to
 secure a large number of
 specimens for the
 collection.

+ 1888 ff

Di^o vi^o de anu^o de l^o m^o n^o bene
~~Inde me^o~~ + ~~lo y p^o de me^o en voz l^o de~~
~~la f^o de se flos de s^o d^o n^o~~
~~cons^o de l^o m^o te ju^o l^o n^o~~
~~lin/ voz l^o de e^o d^o n^o~~

U

+ fere^o de p^o de me^o y f^o de l^o n^o de ven

Lo amo caner

+ benito boyer voz ~~de~~ de
88 v 833 λ q b s b a 7

U

+ ~~boyer voz de~~ de m y d n e l u e n i
d e n i t l e r s o u v d e r e z i u

U

+ ~~de~~ de voz de de l o s d e s u o s p e r e n o
d e d i d e h o r d e h y e n g o r λ h y u

U

~~l o g t o e n v o z b o t i e u y d e u g d s e l e s
b u e l l e r λ r e m i t i z λ h o n~~



1888

1. Serfdom was abolished

2. ...

3. ...

4. ...

5. ...

6. ...

7. ...

8. ...

9. ...

1588

Don coner

+ lo que vino y enmarcar por el de
Bombis de 308^o 1^o

U

+ X qn delos afeñados de selmno de
In de montano por el delos sus
des qn qd al ezejo

U

+ X qn de al e selmno de delos
sus de bno qd al ezejo

U

+ X qn del bno de simon de por el
de sus de 101^o 19^o al ezejo

U

ARCHIVO
SIMON RUIZ

Don frs de Torquemada aducl
adi de la pen a comp de L de
1.1370908 mis p les 1.1370908
de la pen de la pen de la pen
en pte

Manuscrito

Ha dauer
fray de mala de la de Capom de
Wgoor a ebi (on).

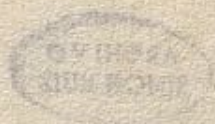
0

Hrue baruf derobleni sedp
dm jede m d Alcon dudunffer
ada 82 v p aderi de sim on nung
force nu ngy manuel nung ^(p di ma d d d d d) dudun
oder A d e p i je Rem d a h p k k e
Pormen der. Je d e p r a s t r d e r
sedp Herumendy d r e

[Faint, mirrored handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and bleed-through.]

1810

Recibido de don Juan de los Rios
 la suma de trescientos pesos
 para el pago de los intereses
 de los empréstitos de 1808
 y 1809
 a don Juan de los Rios
 a cargo de don Juan de los Rios



1886
A. R. —
25 de Mayo
Manantla de la Torre de
San Miguel de los Reyes
de los Rios de San Mateo
de los Rios de San Mateo





MINISTERIO
DE EDUCACIÓN, CULTURA
Y DEPORTE



FUNDACIÓN
SIMÓN RUIZ

Archivo *ASR*
Simón Ruiz

CASA DE COMERCIO, Libro 098

Hojas en blanco 065 a 071

1801-25

1801-25

1801-25
 1801-25
 1801-25
 1801-25
 1801-25
 1801-25
 1801-25
 1801-25
 1801-25
 1801-25
 1801-25



+ miquenta _____ 28.1090

+ λβον βισσις σεβει ^{ον} πορ τοσ υσσου ^{ον}	1. 3320
+ πορ ποσ δε εη κωλμεε	10. 1900
+ πορ ποσ δε εη κωλμεε	2. 0800
+ η εφοβου οιο κωλμεε υσσου ^{ον} λφφ	1. 2660
+ η εφοβου οιο κωλμεε υσσου ^{ον} λφφ	4390500
+ η εφοβου οιο κωλμεε υσσου ^{ον} λφφ	1. 0900
+ η εφοβου οιο κωλμεε υσσου ^{ον} λφφ	2. 1800
+ η εφοβου οιο κωλμεε υσσου ^{ον} λφφ	0. 7600
+ η εφοβου οιο κωλμεε υσσου ^{ον} λφφ	2220
+ η εφοβου οιο κωλμεε υσσου ^{ον} λφφ	1. 0920500

L. R. 796 - 0

+ λυφολυτ υιο κωνοζ φηα 411	4220
+ λυφολυτ υιο κωνοζ φηα 10	4350
+ λευχιμ'ερεσ φβερ 115000436	6540
+ λυφολυτ υιο κωνοζ φηα 211936	8720
+ λυφολυτ υιο κωνοζ φηα 115000436	6540
+ λυφολυτ υιο κωνοζ φηα 115000436	458072
+ λυφολυτ υιο κωνοζ φηα 115000436	6550500
+ λυφολυτ υιο κωνοζ φηα 115000436	4900
+ λυφολυτ υιο κωνοζ φηα 115000436	8500
+ λυφολυτ υιο κωνοζ φηα 115000436	8500
+ λυφολυτ υιο κωνοζ φηα 115000436	62900
+ λυφολυτ υιο κωνοζ φηα 115000436	4220

1585 //

Manuel En va 19 939 461

X Sebastian Pasqua 3250

X Gilbo Comelin 3250

Don Pedro 9150

X Gilbo Comelin 9360

X ... 990600

9150

+ Felipe Ruiz de Leon 1900 40 705

+ Sebastian Vasquez 3050

+ Alvaro Gomez 3050

+ Diana Ramirez 10130

+ Anaximenes Perez 4360

+ Alvaro Gomez 4360

+ Anaximenes Perez 1390520

+ Diana Ramirez 10110520

+ Dⁿⁱ de bebrun Concordia 19 19 40 4 1336

+ Dⁿⁱ de bebrun Concordia 19 3) 50

+ Dⁿⁱ de bebrun Concordia 19 3) 50

+ Dⁿⁱ de bebrun Concordia 19 49 10 280

+ Dⁿⁱ de bebrun Concordia 19 17 10 60

1021
1120
356 29
1976 29

+ Dⁿⁱ de bebrun Concordia 19 19 40 4 1336

356 29 29 9 7 491 158 10 56

19 40 4 1336

+ Dⁿⁱ de bebrun 26 2. 630 U

+ Dⁿⁱ de bebrun 26 43 90 500

+ Dⁿⁱ de bebrun 26 43 60

+ Dⁿⁱ de bebrun 26 43 60

+ Dⁿⁱ de bebrun 26 43 60

+ Dⁿⁱ de bebrun 26 49 90

+ Dⁿⁱ de bebrun 26 43 10

2. 623 10 500

+ Dunsch w. de la G. m. n. a. G. m. n. a. G. m. n. a. 1600

200 G. de la G. m. n. a. G. m. n. a. G. m. n. a.

+ Com. m. n. a. G. m. n. a. G. m. n. a. G. m. n. a. 1600

+ Sur. m. n. a. G. m. n. a. G. m. n. a. G. m. n. a. 1600

+ X. m. n. a. G. m. n. a. G. m. n. a. G. m. n. a. 1600

+ A. m. n. a. G. m. n. a. G. m. n. a. G. m. n. a. 1600

6200 1100 11 X 441

806098 2



+ 1587 ff

+ m^o c^o l^o n^o y d^o m^o n^o ^o 18760314 ^o 198760819
C^o m^o e^l w^o r^o d^o

+ X Sebastian ^o 3750
+ X Galbo ^o 5620500
+ alu^o ^o 1876602
+ alu^o ^o 1876602
Son 505 d^o 505

+ ^{an} X de mondragon + 498 0703
men^o e^l w^o r^o d^o

+ X Juan ^o 5620500
+ g^o ^o 5830695
+ X ^o 3450505
Son 3450505

1556
1500
9217-2
1556-10-5
397-17

ARCHIVO
SIMON RUIZ

+ X ^o 39 5630428

+ X ^o 5630128
7 444

1587 ff

76

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

11871

LIBRARY
MUSEUM



MINISTERIO
DE EDUCACIÓN, CULTURA
Y DEPORTE



FUNDACIÓN
SIMÓN RUIZ

Archivo *ASR*
Simón Ruiz

CASA DE COMERCIO, Libro 098

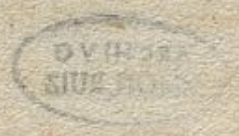
Hojas en blanco 077 a 080

[Faint, illegible handwriting at the top of the page]

[Large block of very faint, illegible handwriting covering the middle section of the page]

1881
Reconocimiento de los señores
Armador de las Indias Juan de
Guzmán a los señores de la Real Audiencia de los Reyes
de España y de las Indias. Doy fe yo el
dijo Juan de Guzmán en la villa
de Madrid a diez y siete días
del mes de mayo de mill e
seiscientos e noventa e tres años
Yo Juan de Guzmán
Yo Juan de Guzmán
Yo Juan de Guzmán
Yo Juan de Guzmán
Yo Juan de Guzmán
Yo Juan de Guzmán

[Faint, illegible handwritten text]



nombrase heredi de Genova de
Donbido alexandre y cobrimo ^{ymico} / 10
Dni —



83

50000
44

Primo